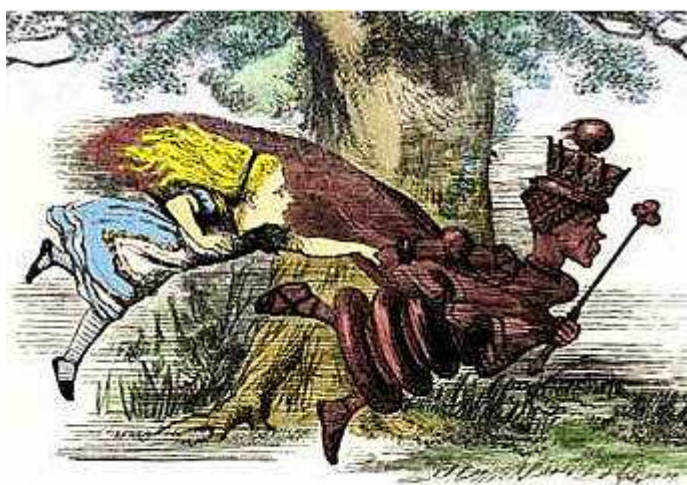




Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (<https://nashagazeta.ch>)

Швейцарцам придется работать 45 часов в неделю | La semaine de travail de 45 heures pour les Suisses

Author: Людмила Клот, [Женева](#) , 01.09.2011.



Теория Черной Королевы гласит: "Среда, в которой мы живем, изменяется, и мы должны меняться с той же скоростью, чтобы оставаться на прежнем месте".

Иллюстрация Джона Тенниела к книге «Алиса в Зазеркалье»

Рост курса [швейцарского франка](#) делает дороже продукцию, которую Швейцария направляет на экспорт. Руководство предприятий решило удешевить ее за счет того, что сотрудники 2-3 часа в неделю будут работать бесплатно.

|
En raison de la force du franc, qui renchérit les produits helvétiques à l'étranger, des milliers de salariés suisses travaillent davantage sans gagner un centime de plus.
La semaine de travail de 45 heures pour les Suisses

Швейцарцы, по сравнению с остальными европейцами, и так заслуженно имеют репутацию трудооголиков. Традиционно рабочая неделя состоит для них из 40-42 часов, а максимально может достигать 45 часов, доходя до 60 часов в исключительных ситуациях – например, в период уборки урожая (для сравнения, во Франции рабочая неделя – 35 часов, в Германии 35-40 часов, в России, согласно КЗОТу, она не должна превышать 40 часов). При этом нужно учесть еще и швейцарский менталитет – все эти часы гельветы всерьез и добросовестно трудятся, благодаря чему экономика страны неизменно достигала таких прекрасных результатов. Поэтому для них требование «работать еще больше» наверняка напоминает теорию Черной Королевы из «Алисы в Зазеркалье», которая говорит, что

«в этом мире нужно бежать со всех ног, чтобы только остаться на том же месте».

На этой неделе на два часа больше вынуждены работать 300 сотрудников фирмы Stanzwerk из Aargau, она занимается изготовлением деталей для трансформаторов и электрических моторов. Теперь рабочая неделя здесь увеличится с 41 часа до 43 часов для всех без исключения, от рабочих до топ-менеджеров. Подобная мера останется в действии как минимум до конца 2012 года. 80% продукции Stanzwerk идет на экспорт, клиенты, в основном, немцы, всегда готовы были платить за швейцарское качество, но когда его цена подскочила на 30%, отказались. Директор предприятия Марсель Рютчи заявил для газеты Blick: «Так хотя бы никто не потеряет в деньгах». По собственным словам, он долго размышлял, но когда евро опустился до отметки 1,1 по отношению к швейцарскому франку, принял непопулярное решение. Тем более обидное от того, что оно выпало на юбилейную, 50-ю, годовщину существования фирмы.

В аналогичной ситуации шоколадная фабрика Schönenberger в Люцерне, где сотрудники теперь работают на 2,5 часа в неделю дольше. Химический концерн Lonza – на 1,5-2 часа дольше, то есть 43 часа в неделю. И множество других. Некоторые фирмы в целях экономии решили выплачивать для работников, живущих вне Швейцарии, в ЕС, [зарплату в евро](#). «Цены на нашу продукцию увеличились в среднем на 14% из-за роста курса швейцарского франка. Мы потеряли множество контрактов. Мы не можем поступить по-другому», - пояснил глава фирмы Oertli, производящей комплектующие материалов. Сотрудники Oertli будут трудиться на 2,5 часа больше.

По данным профсоюзного объединения Unia, уже два десятка предприятий удлиннили рабочий день, чтобы снизить себестоимость продукции. Их действия одобрила индустриальная ассоциация Swissmem, объединяющая производителей машин и оборудования, то есть крупнейших швейцарских экспортеров. Ассоциация уверена, что «с целью сохранить рабочие места в Швейцарии, нарушение коллективной рабочей конвенции должно стать возможным при определенных условиях». Предприятия также должны быть в состоянии «временно продлить время работы сотрудников без компенсации».

Не удивительно, что такой подход вызывает яростное сопротивление профсоюзов. «Swissmem играет с огнем, - заявила Анн Рубен, спикер Unia. – Мы, в любом случае, можем пойти на уступки только при абсолютной необходимости, и когда это решение станет следствием двусторонних переговоров. Предприятие должно открыто предоставить нам цифры, которые докажут, что это – временная мера, действительно необходимая для того, чтобы избежать сокращений рабочих мест. Мы также требуем, чтобы менеджеры обязались возместить ущерб сотрудникам в тот момент, когда экономическая ситуация улучшится. Нужно также, чтобы тяготы сильного франка несли вместе с рабочими и акционеры, и высшее руководство фирмы».

Другие профсоюзные объединения разделяют эту точку зрения, хотя и понимают, что некоторые предприятия не могут действовать по-другому. «Эти несколько часов бесплатной работы ради процветания экономики кажутся нам излишними, особенно после 5 успешных полугодий, когда все предприятия Швейцарии отчитывались о прибылях», - заявил Петер Лоэнер из профсоюза Union syndicale suisse.

Официально ни одно из предприятий не нарушает закон: сотрудники работают от 42 до 44 часов в неделю, а в Гражданском кодексе Швейцарии максимальное время работы составляет 45 часов в неделю. Здесь также вспоминается, что у Черной Королевы Льюиса Кэрролла было и «по шесть-семь пятниц на неделе».

...Кстати, аналогичную проблему сильной национальной валюты переживает и Австралия. Австралийский доллар по отношению к американскому вырос на 80% за последний год. Разница в том, что для австралийцев недоступно такое удовольствие, как [шопинг в ближайшей загранице](#).

[работа в Швейцарии](#)

[курс швейцарского франка](#)

[предприятия швейцарии](#)

Статьи по теме

[Два миллиарда – против франка](#)

[Евро покусится на швейцарские пенсии?](#)

[Как курс франка сказался на швейцарском туризме](#)

[Международная Женева под гнетом «сильного франка»](#)

[Куда пропала разница в цене?](#)

[Швейцарские фирмы будут платить зарплату в евро](#)

Source URL:

<https://dev.nashagazeta.ch/news/economie/shveyccarcam-bridetsya-rabotat-45-chasov-v-nedelyu>